

小冒险家的
魔法书

神奇的 图书

[土耳其]法蒂赫·埃尔多安 (Fatih Erdogan) 著
李杨 译



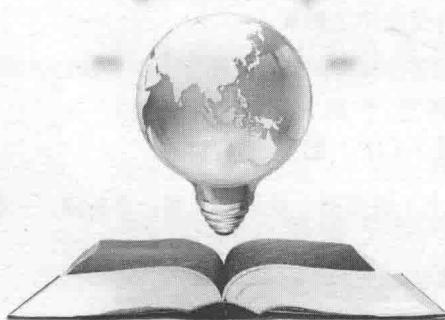
机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS





小冒险家的魔法书

神奇的图书



[土耳其]法蒂赫·埃尔多安 (Fatih Erdoğan) 著

李杨 译

 机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

本书讲述了主人公奥克塔学习历史的故事。奥克塔原本是一个讨厌学历史的孩子，但是，这次他生日的第二天就有一个历史考试。生日当天，奥克塔在收到的礼物中发现了一个奇怪的包裹，里面是一本神奇的历史书。这本书可以带着奥克塔去穿越时间的长河，可以回到过去和穿越到未来。奥克塔和他的朋友尼禄费在时间的长河中迷路后，最终回到了自己的时代。

Sihirli Kitap © Fatih Erdoğan, 2002 Illustrated by Huban Korman. The simplified Chinese translation rights arranged through Rightol Media (本书中文简体版权经由锐拓传媒取得 Email: copyright@rightol.com)

This title is published in China by China Machine Press with license from Mavibulut. This edition is authorized for sale in China only, excluding Hong Kong SAR, Macao SAR and Taiwan. Unauthorized export of this edition is a violation of the Copyright Act. Violation of this Law is subject to Civil and Criminal Penalties.

本书由Mavibulut授权机械工业出版社在中华人民共和国境内（不包括香港、澳门特别行政区及台湾地区）出版与发行。未经许可之出口，视为违反著作权法，将受法律之制裁。

北京市版权局著作权合同登记 图字：01—2015—4049号。

图书在版编目 (CIP) 数据

神奇的图书 / (土) 法蒂赫·埃尔多安著；李杨译。—北京：机械工业出版社，2017.1
(小冒险家的魔法书)
ISBN 978-7-111-55667-1

I. ①神… II. ①法… ②李… III. ①儿童小说—中篇小说—土耳其—现代 IV. ①I374.84

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第302747号

机械工业出版社 (北京市百万庄大街22号 邮政编码100037)

策划编辑：宋晓磊 责任编辑：宋晓磊

责任校对：肖琳 刘雅娜 封面设计：鞠杨

责任印制：常天培

保定市中画美凯印刷有限公司印刷

2017年3月第1版第1次印刷

169mm×239mm · 7.75印张 · 41千字

标准书号：ISBN 978-7-111-55667-1

定价：29.00元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社发行部调换

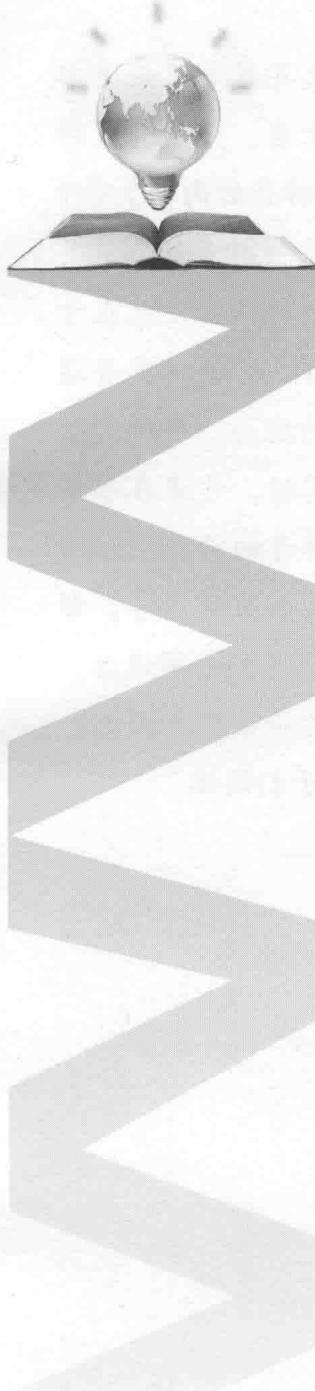
电话服务 网络服务

服务咨询热线：010-88361066 机工官网：www.cmpbook.com

读者购书热线：010-68326294 机工官博：weibo.com/cmp1952

010-88379203 金书网：www.golden-book.com

封面无防伪标均为盗版 教育服务网：www.cmpedu.com

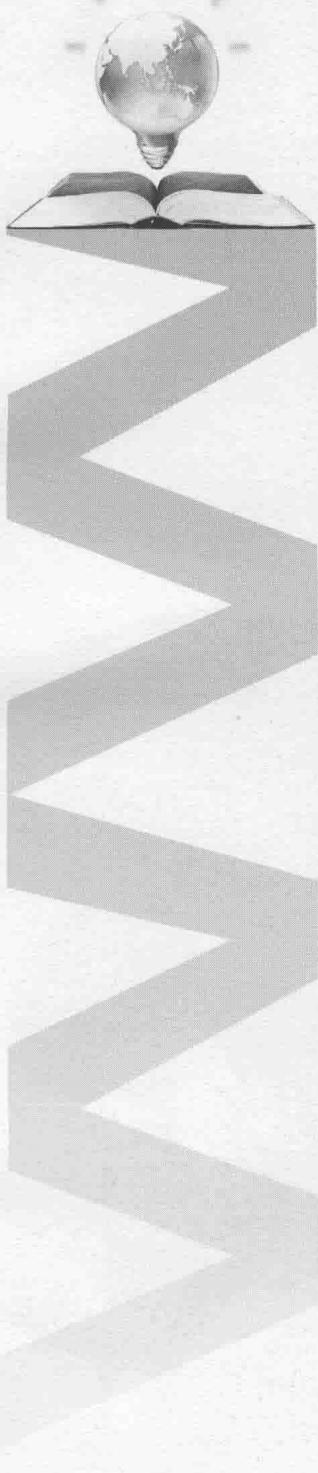


译者序

每个成年人想必在自己的童年时代都有过种种幻想，或幻想自己有一双翅膀可以自由自在地在天空中翱翔，或幻想自己有一双千里眼可以远眺天边，或幻想自己有一个小精灵可以和怪兽战斗。但是，随着年龄的增长，曾经的幻想也逐渐离我们而去。当我们回首童年往昔，想到彼时的异想天开，想到曾经的浮想联翩，除了会心一笑外，更多的是向往那时的童真，那时的天真无邪。同样，每个孩子心中都有一个梦，在梦里面，他也许是有着诸多超能力的英雄，也许是有机器猫那样的随时可以变出法宝的百宝箱。作为孩子的父母，我们要做的就是呵护孩子的这份幻想，把他们的想象引导到积极的方面上去，从而更好地扩展孩子们的想象力。而这个时候，一本有益的童书就能达到事半功倍的效果。

“小冒险家的魔法书”系列童书是由土耳其著名的童书作家法蒂赫·埃尔多安所著，全书共分为十册，分别为《神奇的滑板》《神奇的帽子》《神奇的图书》《神奇的雨伞》《神奇的地球仪》《神奇的耳环》《神奇的足球》《神奇的画笔》《神奇的眼镜》和《神奇的汽车》。作者的高明之处就在于把身边常见的物品当作载体，把非凡的魔力赋予到这些普通的物品上，从而帮助主人公拥有不可思议的能力。这样，孩子们在阅读时，可以发挥合理的想象力，同时，作者在书中也特别强调孩子品德的培养，例如，在《神奇的滑板》一书中，小主人公在获得能飞的滑板后，利用滑板解救同学，帮爸爸给奶奶送药，并没有为所欲为。所以，孩子们在阅读后，也能自觉地树立一个更好的、更积极向上的价值观。因此，这本书非常值得有孩子的家庭收藏，值得孩子们阅读。

译 者



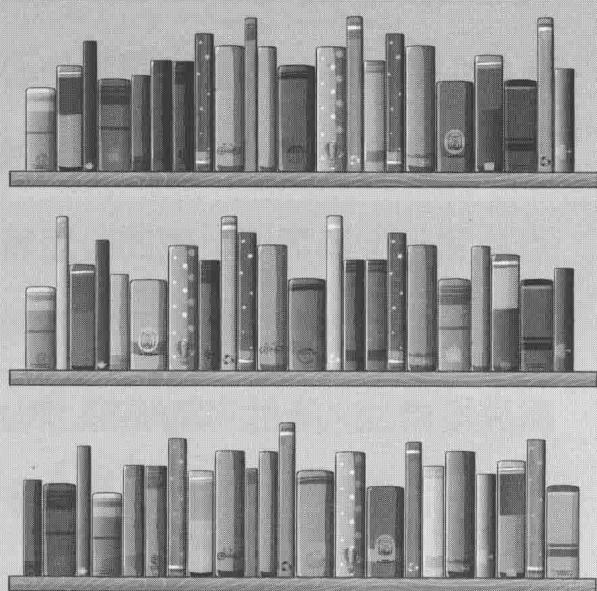
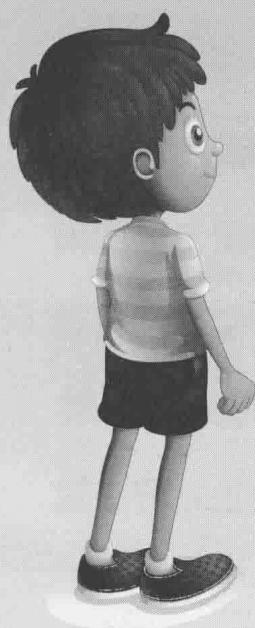
目 录

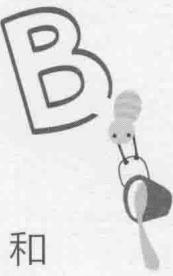
译者序

- 第1章** 打乱计划的历史考试 / 1
- 第2章** 挑食的尼禄费 / 8
- 第3章** 奥克塔的生日聚会 / 15
- 第4章** 奇怪的包裹 / 21
- 第5章** 勇斗霸王龙 / 28
- 第6章** 书丢了 / 40
- 第7章** 新的旅程 / 47
- 第8章** 一个用声音控制的房间 / 56
- 第9章** 科学家创造的虚拟世界 / 62
- 第10章** 小凯南 / 75
- 第11章** 书又丢了 / 85
- 第12章** 书的归属 / 94
- 第13章** 偷回来的书 / 102
- 第14章** 历史老师的疏忽 / 107
- 第15章** 老师的道歉 / 113

第1章

打乱计划的历史考试

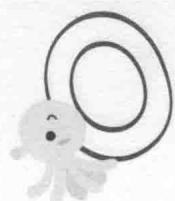
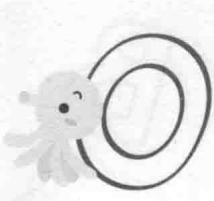




下课铃响了，奥克塔收拾好书包站了起来，和他的同学们一起走出了教室，走廊里已经挤满了学生，大家都急着去操场上集合参加庆典。刚刚老师通知了，已经推迟两周的历史考试时间终于确定下来了，就在下周一。而奥克塔本还打算在这周末好好放松一下，把所有不愉快的事情都先放一放，但有了历史考试，想放松也不可能了。现在考试的事沉甸甸地压在他们全班同学的心头，一点过周末的气氛都没有。老师宣布周一考试的时候，奥克塔差点从凳子上掉下去，他的心里喊着：“完了！明天可是我的生日啊！”

没错，这就是问题所在。周六是奥克塔的生日，而且他已经把自己亲手做的贺卡全部发给了他的同学朋友们。他的妈妈特地给他订了一个美味的香蕉蛋糕，蛋糕上用奶油写着奥克塔的名字。

奥克塔走到操场上，在自己的位置上站好，这



时有人拍了拍他的肩膀，奥克塔回过头，看到是他的朋友尼禄费。

“你的生日聚会怎么办啊？”尼禄费问。

“我也不知道。”奥克塔说着，脸上闪过了一丝苦涩。尼禄费又拍了拍他的肩膀，对他说：“别着急！我肯定会去的，但是……”

奥克塔知道尼禄费的“但是”后面要说什么，果然，尼禄费的话在他意料之中。

“但是你知道的，要是星期一有考试的话，大家都没什么时间去参加你的生日聚会了……”

奥克塔心里已经想到了，这也是为什么他看上去一脸沮丧的原因。尼禄费说她会去，这对奥克塔来说是个安慰，但是别的人就不一定会去了。

对大家来说，周一的历史考试可以说是一场噩梦。上周的时候，有人在历史老师的包里偷走了考试卷子，这让历史老师大发脾气，并且延后了本该



在上周就进行的考试。而且，历史老师还愤怒地说，偷走卷子的人要是不主动归还的话，他就重新出一份特别难的卷子。

没有人把卷子还给老师，这样的话，考试就推迟到了下周一，而且因为老师还生着气，卷子肯定出得特别难，大家肯定都答不好。

“谢了，”奥克塔振作了下精神，对尼禄费说，“你能来我就很高兴了。”

“到时候见。”尼禄费走到了她的队列里。

学校庆典结束后，奥克塔朝去坐学校巴士的朋友们挥了挥手，然后扭头一个人往家里走去。奥克塔就住在学校附近，但是他今天绕了条远路，走后面的一条街回到了家。他进门后把书包扔在门口，就走进自己的房间，重重地躺到了床上，眼睛死死地盯着天花板。

奥克塔扭头看到了床边桌上的历史书，他时不



时地会翻开浏览一下里面的插图，但是他现在对这本书一点兴趣都没有。奥克塔其实对学习历史知识是有点兴趣的，但是他特别讨厌考试，尤其是讨厌还要通过考试排名。

这个时候电话铃响了。

“是尼禄费，找你的！”妈妈接起电话然后朝他喊。

奥克塔从床上爬起来走到电话旁边。这个时候尼禄费打电话来做什么？奥克塔心里猜测着，也许她会说：“奥克塔，对不起，周一有考试……我真的得复习，所以请原谅我……”

奥克塔拿起话筒，做好了尼禄费不会来的心理准备。

“是奥克塔吗？”电话那头传来了尼禄费的声音。

“是的。”



“你知道……周一的考试……”

没错，和奥克塔预想的一样，他有些压抑地说：

“考试怎么了？”

“你知道……周一的考试……”尼禄费又说了一遍。

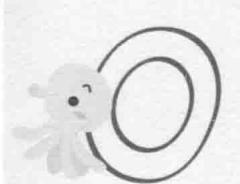
“我知道！”奥克塔打断了尼禄费的话，“我理解你！”

“你理解我？”

“我知道你要学习，所以周六我的生日聚会你就不能来了。”

电话那头传来了尼禄费的笑声：“哈哈，我不是这个意思，我想了个办法，我们可以不把复习拖到周六和周日。我们为什么不现在复习呢？你觉得怎么样？”

奥克塔有些吃惊，他没想到尼禄费会想出这个主意，他刚从学校回来，不是特别想学习，但是尼

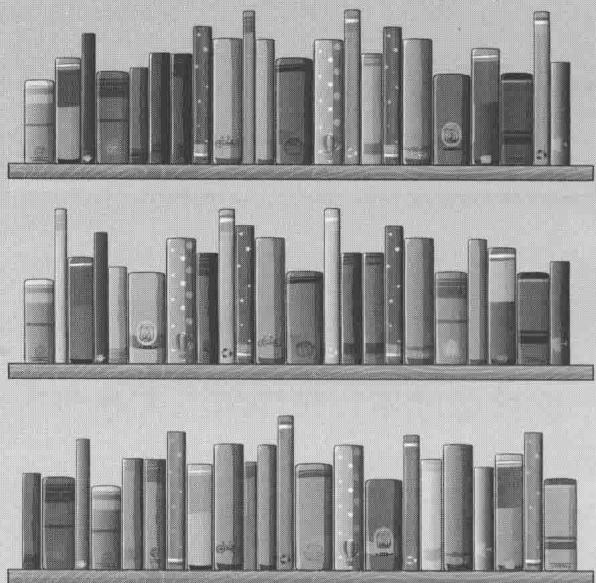
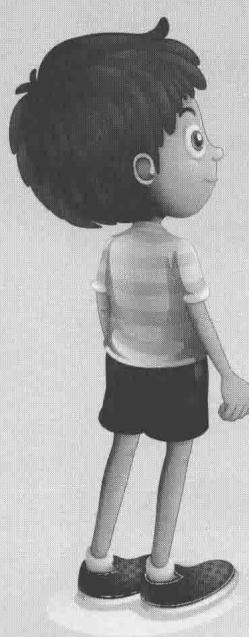


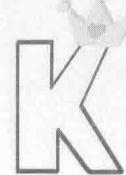
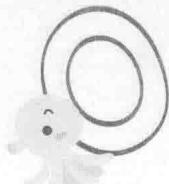
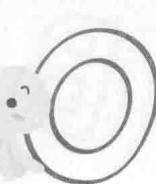
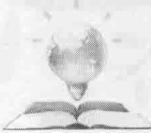
禄费坚持说：“来我家吧，我们一块儿复习，我妈妈说你可以在我家吃饭。”

“好吧，”奥克塔下定了决心，“我和我妈妈说一声就去。”

第2章

挑食的尼禄费





学习了几个小时后，奥克塔的头都开始疼了。尼禄费是一个好学生，她本来什么考试都不用怕的，但是她复习得还是特别认真。她仿佛有无穷的精力，把她所知道的这次考试的内容范围都讲给了奥克塔听。当尼禄费的妈妈喊他们去吃饭的时候，奥克塔困得都要睡着了。

吃晚饭的时候，尼禄费的爸爸凯南问他们在屋子里学什么。当他听到他们在学历史的时候，他很感兴趣地“哇”了一声。还没等奥克塔问尼禄费的爸爸这声“哇”是什么意思，尼禄费已经对他解释了：“我爸爸特别喜欢历史。”

喜欢历史？在奥克塔的心中，成年人的许多事情是他无法理解的，但大多数还是可以接受的。但是喜欢历史？这怎么会？奥克塔把脸埋到了盛满土豆的盘子后面，以免让大家看到他一脸困惑的表情。



“怎么会有人喜欢历史……”奥克塔心里想。

“真有人喜欢去了解过去发生的事情吗？”

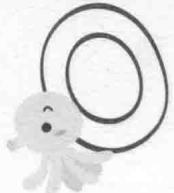
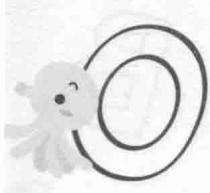
尼禄费的爸爸这个时候明显被引起了兴致：“埃及人、法老、狮身人面像，还有金字塔里面藏着的秘密……”

奥克塔回想起了和这些有关的电影，他对电影倒是不反感。看电影很有趣，而且看完也不会有人让他们考试。奥克塔也插嘴说：“我喜欢以前的时代，那些特别久的从前，那些穴居人和有恐龙的时代……”

“恐龙？”尼禄费不解地问。“是《侏罗纪公园》里演的那些恐龙吗？”

“哈哈，”凯南接过了话茬，“《侏罗纪公园》是一部好电影，但今天要是真的把恐龙克隆出来的话，那就太恐怖了。”

奥克塔想起了这部电影，电影里的恐龙轻而易



举地就把汽车压扁了，还把人像肉丸子一样都吞进了肚子里。凯南接着说：“试着想一下，找到恐龙的DNA，然后把恐龙克隆出来，这真是个了不起的想法！”

“但也是一个恐怖的想法，”尼禄费的妈妈爱伊森补充了一句，然后又对着尼禄费说：“你盘子里的东西一口都没有动呢，怎么了？”

尼禄费做了一个鬼脸：“我不想吃东西。”

凯南有些不高兴了：“把你盘子里的东西都吃掉，我在你这个年纪的时候盘子里连一块面包屑都不会剩下的。”

“那你在我这个年纪的时候曾经吃过你不爱吃吗？”尼禄费反问爸爸。

爸爸严肃地说：“从来没有！那个时候，不管我们盘子里盛的是什么，我们都会吃完的，我们可不挑食。”